

【少儿国学文化经典导读】

宋词

经典珍藏

山东国学文化

诵读古文化

领悟大智慧



内蒙古少年儿童出版社

【少儿国学文化经典导读】

山东国学文化



经典珍藏

宋词

内蒙古少年儿童出版社



图书在版编目(CIP)数据

宋词/《少儿国学文化经典导读》编写组编. —通辽:内蒙古少年儿童出版社, 2006.6
(少儿国学文化经典导读)

ISBN 7-5312-2050-4

I. 宋... II. 少... III. 汉语拼音—儿童读物
IV. H125.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 060412 号

内蒙古少年儿童出版社出版发行

(通辽市霍林河大街西 312 号 邮编:028000)

电话:0475-8219432 8219305

传真:0475-8218435 8219307

主 编: 韩 才 责任编辑: 莫德格

策划制作: 酷鱼文化

山东省烟台市牟平区新华印刷有限公司印刷

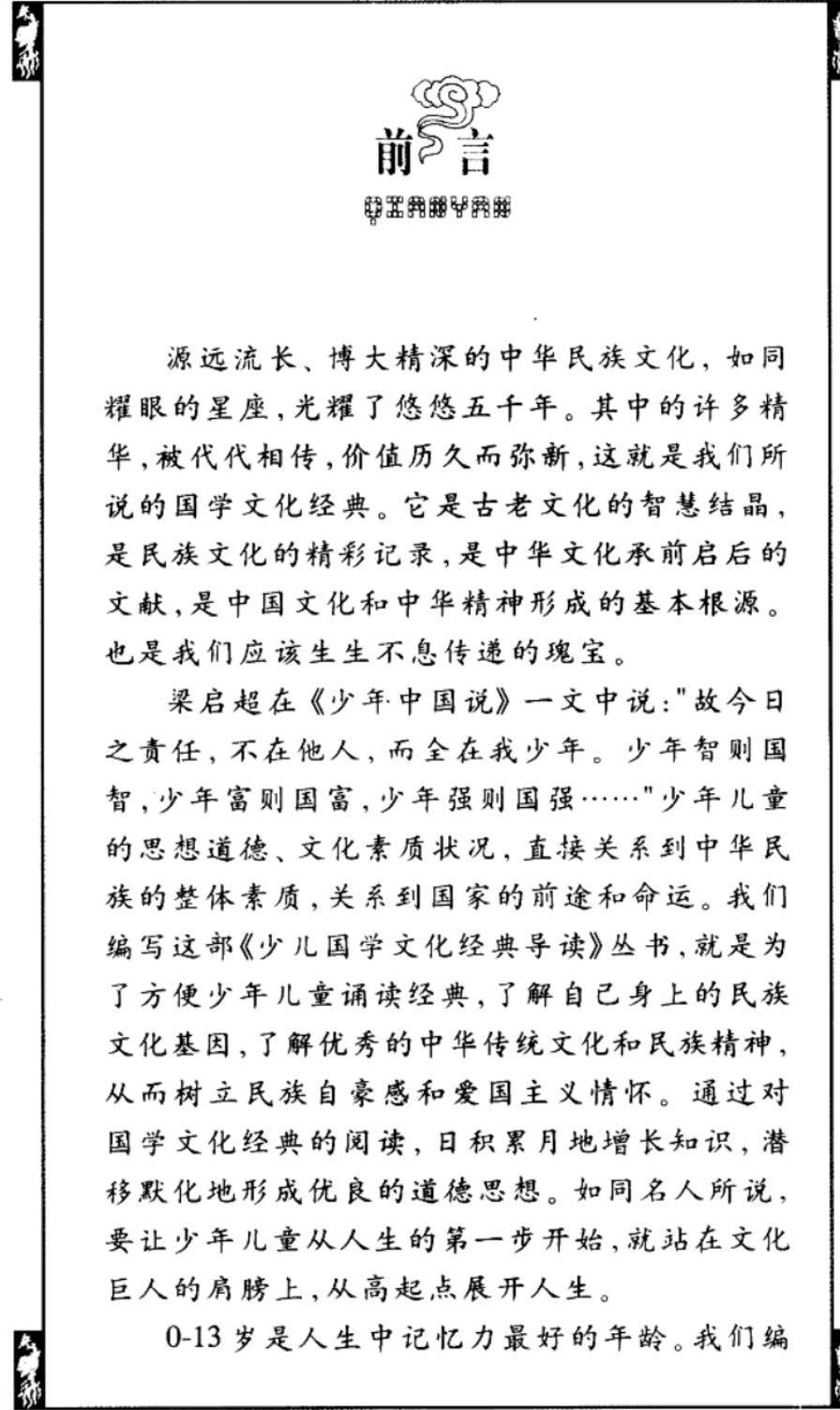
全国各地新华书店经销

开本: 850 × 1168 毫米 1/20 印张: 4 字数: 50 千

2006 年 9 月第一版 2006 年 9 月第一次印刷

印数: 1 - 10000 册

定价: 7.50 元



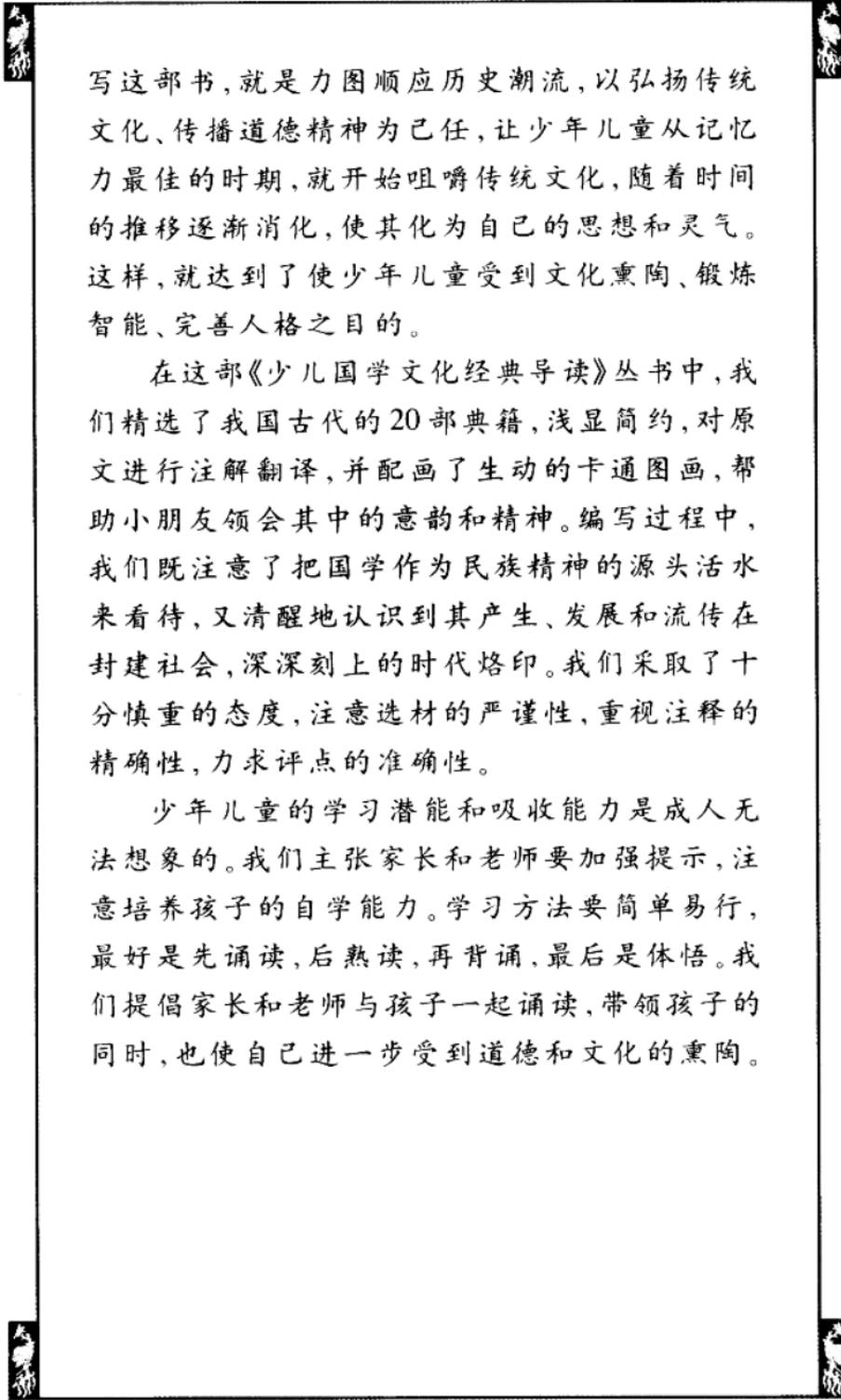
前言

◎王鼎国著

源远流长、博大精深的中华民族文化，如同耀眼的星座，光耀了悠悠五千年。其中的许多精华，被代代相传，价值历久而弥新，这就是我们所说的国学文化经典。它是古老文化的智慧结晶，是民族文化的精彩记录，是中华文化承前启后的文献，是中国文化和中华精神形成的基本根源。也是我们应该生生不息传递的瑰宝。

梁启超在《少年中国说》一文中说：“故今日之责任，不在他人，而全在我少年。少年智则国智，少年富则国富，少年强则国强……”少年儿童的思想道德、文化素质状况，直接关系到中华民族的整体素质，关系到国家的前途和命运。我们编写这部《少儿国学文化经典导读》丛书，就是为了方便少年儿童诵读经典，了解自己身上的民族文化基因，了解优秀的中华传统文化和民族精神，从而树立民族自豪感和爱国主义情怀。通过对国学文化经典的阅读，日积累月地增长知识，潜移默化地形成优良的道德思想。如同名人所说，要让少年儿童从人生的第一步开始，就站在文化巨人的肩膀上，从高起点展开人生。

0-13岁是人生中记忆力最好的年龄。我们编



写这部书，就是力图顺应历史潮流，以弘扬传统文化、传播道德精神为己任，让少年儿童从记忆力最佳的时期，就开始咀嚼传统文化，随着时间的推移逐渐消化，使其化为自己的思想和灵气。这样，就达到了使少年儿童受到文化熏陶、锻炼智能、完善人格之目的。

在这部《少儿国学文化经典导读》丛书中，我们精选了我国古代的20部典籍，浅显简约，对原文进行注解翻译，并配画了生动的卡通图画，帮助小朋友领会其中的意韵和精神。编写过程中，我们既注意了把国学作为民族精神的源头活水来看待，又清醒地认识到其产生、发展和流传在封建社会，深刻上的时代烙印。我们采取了十分慎重的态度，注意选材的严谨性，重视注释的精确性，力求评点的准确性。

少年儿童的学习潜能和吸收能力是成人无法想象的。我们主张家长和老师要加强提示，注意培养孩子的自学能力。学习方法要简单易行，最好是先诵读，后熟读，再背诵，最后是体悟。我们提倡家长和老师与孩子一起诵读，带领孩子的同时，也使自己进一步受到道德和文化的熏陶。

目 录

王禹偁	诉衷情(芙蓉金菊斗馨香) ……	26	
点绛唇(雨恨云愁) ……	7	玉楼春(绿杨芳草长亭路) ……	27
潘阆	宋祁		
酒泉子(长忆观潮) ……	8	玉楼春(东城渐觉风光好) ……	28
寇准	欧阳修		
江南春(波渺渺) ……	9	采桑子(轻舟短棹西湖好) ……	29
林逋	生查子(去年元夜时) ……	30	
长相思(吴山青) ……	10	阮郎归(南园春半踏青时) ……	31
范仲淹	蝶恋花(庭院深深深几许) ……	32	
苏幕遮(碧云天) ……	11	渔家傲(花底忽闻敲两桨) ……	33
渔家傲(塞下秋来风景异) ……	12	玉楼春(尊前拟把归期说) ……	34
柳永	采桑子(群芳过后西湖好) ……	35	
蝶恋花(伫倚危楼风细细) ……	13	王安石	
雨霖铃(寒蝉凄切) ……	14	桂枝香(登临送目) ……	36
望海潮(东南形胜) ……	15	王观	
满江红(暮雨初收) ……	17	卜算子(水是眼波横) ……	37
八声甘州(对潇潇暮雨洒江天) ……	18	晏几道	
张先	临江仙(梦后楼台高锁) ……	38	
青门引(乍暖还轻冷) ……	20	蝶恋花(梦入江南烟水路) ……	39
晏殊	思远人(红叶黄花秋意晚) ……	40	
清平乐(红笺小字) ……	21	生查子(关山魂梦长) ……	41
踏莎行(细草愁烟) ……	22	张舜民	
破阵子(燕子来时新社) ……	23	卖花声(木叶下君山) ……	42
浣溪沙(一曲新词酒一杯) ……	24	苏轼	
蝶恋花(槛菊愁烟兰泣露) ……	25	水调歌头(明月几时有) ……	43

念奴娇(大江东去)	44
定风波(莫听穿林打叶声) ...	46
卜算子(缺月挂疏桐)	47
望江南(春未老)	48
诉衷情(小莲初上琵琶弦) ...	49
江城子(老夫聊发少年狂) ...	50
江城子(十年生死两茫茫) ...	51
蝶恋花(花褪残红青杏小) ...	52
浣溪沙(簌簌衣巾落枣花) ...	53
江城子(凤凰山下雨初晴) ...	54
行香子(一叶舟轻)	55
浣溪沙(菊暗荷枯一夜霜) ...	56
浣溪沙(山下兰芽短浸溪) ...	57
李之仪	
卜算子(我住长江头)	58
黄裳	
减字木兰花(红旗高举) ...	59
黄庭坚	
定风波(万里黔中一漏天) ...	60
诉衷情(一波才动万波随) ...	61
清平乐(春归何处)	62
秦观	
鹊桥仙(纤云弄巧)	63
踏莎行(雾失楼台)	64
浣溪沙(漠漠轻寒上小楼) ...	65
南歌子(香墨弯弯画)	66
好事近(春路雨添花)	67



画堂春(落红铺径水平池) ...	68
如梦令(遥夜沉沉如水)	69

贺铸

横塘路(凌波不过横塘路) ...	70
浣溪沙(秋水斜阳演漾金) ...	71
芳心苦(杨柳回塘)	72
浣溪沙(楼角初销一缕霞) ...	73

仲殊

柳梢青(岸草平沙)	74
-----------------	----

周邦彦

浣溪沙(楼上晴天碧四垂) ...	75
诉衷情(出林杏子落金盘) ...	76
菩萨蛮(银河宛转三千曲) ...	77

阮阅

眼儿媚(楼上黄昏杏花寒) ...	78
------------------	----

汪藻

点绛唇(新月娟娟)	79
-----------------	----

曹组

卜算子(松竹翠萝寒)	80
------------------	----

点绛唇

王禹偁

yǔ hèn yún chóu jiāng nán yī jiù chēng jiā
雨恨云愁，江南依旧称佳
lì ① shuǐ cūn yú shì yì lǚ gū yān xì
丽^①。水村渔市，一缕孤烟细。
tiān jì zhēng hóng yáo rèn háng rú zhuì^③
天际征鸿^②，遥认行如缀^③。
píng shēng shì cǐ shí níng dì shuí huì píng lán
平生事，此时凝睇，谁会凭栏
yì
意？

【译文】

尽管阴雨绵绵，使人郁积着愁闷，但江南的景色依旧是美丽的。在蒙蒙的雨幕中，村落渔市点缀在湖边水畔，一缕淡淡的炊烟，在村落上空袅袅升起。

凭栏远望，水天相连的远处，一行北行的大雁，首尾相连，消失在烟水茫茫的天际。此时联想起一生的功名事业，只恨自己不能像大雁一样展翅高飞，令人惆怅不已，但有谁又能理解我此时的心情呢？

这首词以清丽的笔调，描绘了江南的雨景，并借飞鸿抒发情怀，含蓄地表达了词人不能实现自己的抱负和不被别人理解的孤独愁闷心情。



【注释】①佳丽：美丽。

②征鸿：远飞的大雁。

③缀：用针线等连接起来。

酒泉子

潘阆

cháng yì guān cháo mǎn guō rén zhēng jiāng
长忆观潮^①，满郭^②人争江
shàng wàng lái yí cāng hǎi jìn chéng kōng wàn
上望。来疑沧海尽成空，万
miàn gǔ shēng zhōng
面鼓声中。

nòng cháo ér xiàng tāo tóu lì shǒu bǎ
弄潮儿^③向涛头立，手把
hóng qí qí bù shī bié lái jǐ xiàng mèng zhōng
红旗旗不湿。别来几向梦中
kàn mèng jué shàng xīn hán
看，梦觉尚心寒。

译文

这是一首写回忆观潮盛况的名作。词中写道：常常回忆起观看钱塘江大潮的盛况，全城的人都争着去江边眺望。苍青的潮水排山倒海而来，仿佛整个海里的水都被倾倒出来，那隆隆的涛声，又好像是万面战鼓齐鸣。

弄潮儿面向潮头挺立，出没于起伏动荡的惊涛骇浪，手举红旗，不被潮水溅湿。这壮观的场面到后来我经常在梦里见到，梦醒后还心有余悸。

全词上阙回忆观潮，表现宇宙间的壮观；下阙回忆弄潮，展现出人定胜天的奇迹。整首词有声有色，令人回味无穷。



【注释】①观潮：夏历八月十八日观看著名的钱塘江大潮。

②满郭：全城。

③弄潮儿：指敢于在浪尖戏弄潮头、向潮头挑战的人。

江南春

寇准

bō miǎo miǎo liǔ yī yī gū cūn
波渺渺^①，柳依依^②。孤村
fāng cǎo yuǎn xiá rì xìng huā fēi jiāng nán
芳草远，斜^③日杏花飞。江南
chūn jìn lí cháng duàn pín mǎn tīng zhōu rén wèi
春尽离肠断，蘋满汀洲^④人未
guī
归。

【译文】

这是写女子春日怀念情人的作品。暮春的傍晚，一个女子登楼远望，只见江上烟波浩渺，岸边杨柳依依，不禁想起与情人分别时的情景。那绵绵不尽的萋萋芳草蔓伸到遥远的天涯，在夕阳的映照下，孤零零的村落寂静无人，只见纷纷凋谢的杏花飘落满地。江南的春天已经结束了，而我想念的人还没回来，相思令我柔肠欲断。汀洲上开满了蘋花，似乎等着我去采摘，可我又能赠给什么人呢？

这首词充满了传统诗词的意象，前四句写景，后两句写情，景中有情，情中有景，既清丽婉转、柔情似水，又饶有韵味，写得十分感人。



【注释】 ①渺渺：水远阔的样子。

②依依：形容树枝柔弱，随风摇摆。

③斜：旧时读(xiá)，以下各篇章类同。

④汀洲：水中的陆地。

长相思

林逋

wú shān qīng yuè shān qīng liǎng àn
吴山青，越山青。两岸
qīng shān xiāng sòng yíng shuí zhī lí bié qíng
青山相送迎^②。谁知离别情？
jūn lèi yíng qiè lèi yíng luó dài tóng
君泪盈，妾泪盈。罗带同
xīn jié wèi chéng jiāng tóu cháo yǐ píng
心结未成。江头潮已平。

译文

这是一首描写一对男女婚姻受阻后，江边诀别的词。吴山青青、越山青青，两座青山好像迎送着我们，有谁能够理解我们心中离别的痛苦感情？

你的眼睛盈满了泪水，我的眼睛盈满了泪水。我们心心相印，却不能永远相随，而江边的潮水已经涨满，船儿就要起程，你我也将永远分别。有谁能真正理解分离的痛苦呢？

这首词采用反复咏叹的手法，通过拟人的方式反衬离别之情，从而使全首词质朴清新，情深韵美，具有独特的艺术效果。



【注释】①吴山、越山：指今杭州钱塘江两岸的山。春秋时江北为吴地，江南为越国。
②送迎：送行。

苏幕遮

范仲淹

bì yún tiān huáng yè dì qiū sè lián
碧云天，黄叶地。秋色连
bō bō shàng hán yān cuì shān yǐng xiá yáng tiān
波，波上寒烟翠。山映斜阳天
jiē shuǐ fāng cǎo wú qíng gèng zài xiá yáng wài
接水，芳草无情^①，更在斜阳外。
àn xiāng hún zhuī lǚ sī yè yè
黯乡魂^②，追旅思^③。夜夜
chú fēi hǎo mèng liú rén shuì míng yuè lóu gāo
除非，好梦留人睡。明月楼高
xiū dù yǐ jiǔ rù chóucháng huà zuò xiāng sī
休独倚，酒入愁肠，化作相思
lèi
泪。

译文

这是一首写长期寄居他乡而产生相思愁绪的词。碧空如洗，地上洒满枯黄的落叶，秋色连着秋水，水面上笼罩着一层翠绿的寒烟。斜阳照着远山，秋水和天边相连，远山斜阳之外的芳草，不为这秋色所动，一直绿到斜阳映照的远山之外。

我对着这一片秋色，黯然思乡，羁旅的愁绪连续不断，除非每夜都有佳梦才能使我留在梦乡之中。皓月当空之时，你不要在高楼上独自眺望，那样浓郁的愁情，是什么也不能化解的，流入愁肠的闷酒，都会化做相思的泪水。

全词意境开阔，浓浓的思乡之情真挚而深沉。

【注释】①芳草无情：比喻乡思别情。
②黯乡魂：思乡的情怀黯然凄凉。
③追旅思：羁旅的愁绪重叠相续。

渔家傲

范仲淹

sài xià ① qiū lái fēng jǐng yì héng yáng
塞下^①秋来风景异，衡阳
yàn qù wú liú yì sì miàn biān shēng lián jiǎo
雁去无留意。四面边声连角
qǐ qiān zhàng lǐ cháng yān luò rì gū chéng bì
起。千嶂里，长烟落日孤城闭。
zhuó jiǔ yì bēi jiā wàn lǐ yān rán wèi
浊酒一杯家万里，燕然未
lè guī wú jì qiāng guǎn yōu yōu shuāng mǎn
勒归无计。羌管^②悠悠霜满
dì rén bù mèi jiāng jūn bái fà zhēng fū lèi
地。人不寐，将军白发征夫^③泪。

译文

这是一首描写边塞将士生活的词。边塞的秋天景色与内地不同，南归的大雁向衡阳飞去，没有一丝留恋之意。城头上号角吹动，四面的悲凉之声随之而起。在层层的山峦环抱之中，落日照着紧闭的边城，股股烽烟直上云天。

举起一杯浊酒，想起万里之外的家乡；然而还没有像窦宪那样登上燕然山刻石记功，怎么能这样班师回朝呢？羌笛悠悠，霜落满地。不眠的边塞之夜，只看见将军的白发和士兵们的泪水。

这首词中，浓重的乡思和爱国的激情兼而有之，情调苍凉而悲壮。



【注释】 ①塞下：边境上军队驻守之地。
②羌管：羌笛，发出的声音凄切。
③征夫：指士兵。

蝶恋花

柳永

zhù ① yǐ wēi lóu ② fēng xì xì wàng jí
伫 ① 倚 危 楼 ② 风 细 细，望 极
chūn chóu àn àn shēng tiān jì cǎo sè yān
春 愁，黯 黯 生 天 际。草 色 烟
guāng cán zhào lǐ wú yán shuí huì ③ píng lán yì
光 残 照 里，无 言 谁 会 ③ 凭 栏 意？
nǐ ④ bǎ shū kuáng tú yí zuì duì jiǔ
拟 ④ 把 疏 狂 图 一 醉，对 酒
dāng gē qiáng lè hái wú wèi yī dài jiàn kuān
当 歌，强 乐 还 无 味。衣 带 渐 宽
zhōng bù huǐ wèi yī xiāo dé rén qiáo cuì
终 不 悔，为 伊 消 得 人 憔 悴。

【译文】

这是一首写离别之情和怀念远方故人的词。久久地站在高楼上，微风吹来，极目远望，处处都是无边无际的忧愁。夕阳里，草色像是笼罩着的轻烟，景色中透出凄凉的心境。但是，谁又会理解我此时的心情呢？

打算用昏醉狂放排解愁闷、对着美酒纵情高歌，可这样的强作欢乐、一点滋味也没有。眼看一天天地消瘦下去，但却不后悔，就是为她憔悴也值得。

作者把漂泊异乡的落魄感受同怀恋意中人的情思结合在一起，抒情写景，感情真挚。



【注释】 ①伫：久立。
②危楼：高楼。
③会：理会、理解。
④拟：打算。



雨霖铃

柳永

hán chán ① qī qiè duì cháng tíng wǎn zhòu
寒蝉^①凄切，对长亭晚，骤
yǔ ② chū xiē dū mén zhàng yǐn wú xù liú
雨^②初歇。都门帐饮^③无绪，留
liàn chù lán zhōu ④ cuī fā zhí shǒu xiāng kàn
恋处，兰舟^④催发。执手相看
lèi yǎn jìng wú yǔ níng yē niàn qù qù
泪眼，竟无语凝噎。念去去、
qiān lǐ yān bō mù ǎi chén chén chǔ tiān kuò
千里烟波，暮霭沉沉楚天阔。
duō qíng zì gǔ shāng lí bié gēng nǎ kān
多情自古伤离别，更那堪、
lěng luò qīng qiū jié jīn xiāo jiǔ xǐng hé chù
冷落清秋节！今宵酒醒何处？
yáng liǔ àn xiǎo fēng cán yuè cǐ qù jīng
杨柳岸、晓风残月。此去经
nián yīng shì liáng chén hǎo jǐng xū shè biàn zòng
年，应是良辰好景虚设。便纵
yǒu qiān zhǒng fēng qíng gèng yǔ hé rén shuō
有千种风情，更与何人说？

译文

这是一首写恋人的话别之作。秋蝉凄切地叫个不停。在一个秋天的傍晚，大雨刚停，一对恋人在长亭话别。面对饯行的酒宴，心绪混乱，

【注释】①寒蝉：秋蝉。

②骤雨：大雨。

③都门帐饮：在京城都外张设帐幕宴饮饯别。

④兰舟：船的美称。

正在留恋不舍时，航船已在催着出发了。两人手牵着手相互凝望着，泪水已模糊了双眼，本来有许多话要说，竟哽咽着说不出来。想到这一次远离，要到千里之外烟波浩渺的江南水乡，心里不禁觉得一片茫然。

多情的人自古以来分别时最是伤心，更何况是在这样萧索冷落的清秋时节。今晚待我酒醒之后，我将发现自己会像一叶孤舟，孤独地停泊在杨柳岸边，面对的是清冷的晨风和凄凉的月色，这多么令人伤情呀。我这一走，年复一年，良辰美景即使有千般好处，我又跟谁去倾诉呢？

全词以景渲染离别之情，情景交融，哀婉凄恻，曲折地表达了缠绵的离情，读来令人伤感。

望海潮

柳永

dōng nán xíng shèng sān wú dū huì qián
东南形胜，三吴^①都会，钱
táng zì gǔ fán huá yān liǔ huà qiáo fēng
塘^②自古繁华。烟柳画桥，风
lián cuì mù cēn cī shí wàn rén jiā yún shù
帘翠幕，参差十万人家。云树
rào dī shā nù tāo juǎn shuāng xuě tiān qì
绕堤沙^③。怒涛卷霜雪，天堑
wú yá shì liè zhū jī hù yíng luó qǐ
无涯。市列珠玑，户盈罗绮，
jìng háo shē
竞豪奢。

chóng hú dié yǎn qīng jiā yǒu sān qiū
重湖^④叠巘清嘉。有三秋

【注释】①三吴：旧指吴兴、吴郡、会稽。

②钱塘：今杭州。

③堤沙：指钱塘江堤。

④重湖：指西湖兼有里湖和外湖。

guì zǐ shí lǐ hé huā qiāng guǎn nòng qíng
桂子，十里荷花。羌管弄晴，
líng gē fàn yè xī xī diào sǒu lián wá qiān
菱歌泛夜，嬉嬉钓叟莲娃。千
jì yōng gāo yá chéng zuì tīng xiāo gǔ yín
骑拥高牙^⑤。乘醉听箫鼓，吟
shǎng yān xiá yì rì tú jiāng hǎo jǐng guī
赏烟霞^⑥。异日图将好景，归
qù fèng chí kuā
去凤池夸。

【译文】

杭州是三吴地区的重要都市，自古以来以繁华著称。城市杨柳如烟，河桥如画，微风吹着竹帘翠帷，房屋高低错落，居住着十万户人家。钱塘江堤上，迤逦着郁郁葱葱的树木。汹涌的波涛卷起白如霜雪的浪花，江面宽阔无边。街市上陈列着各种珍宝，家家摆满了绫罗绸缎，似乎在竞相夸耀豪华和富有。

湖连湖，山连山，风景秀丽。深秋有盛开的桂花，夏天有满湖的荷花。白天时，乐曲在湖面上回旋，夜晚，传出来采菱姑娘的阵阵歌声，老翁垂钓，姑娘采莲，自得其乐。许多达官贵人在护卫的簇拥下，乘着酒醉欣赏音乐，在山水风景中吟诗作赋。改日你可以把这些美丽的风景绘成图本，回朝廷时献给同僚们，一定会大受夸奖。

这首词以直起直落的笔法，描写杭州的繁荣景象，仿佛在读者面前展示了一幅雄伟壮丽的历史画卷。



【注释】⑤高牙：高扬的军旗。此指大官出行的仪仗。

⑥烟霞：代指秀美的山光水色。